

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster

TID - AIKA 30.10.2019 kl./klo 16:00 - 21:15
PLATS - PAIKKA Pargas stadshus, Styrhytten

§

128	Konstatera sammanträdets laglighet och beslutförhet	362
129	Val av protokollförare för mötet	363
130	Val av protokolljusterare	364
131	Godkännande av föredragningslistan	365
132	Anmälningsärenden	366
133	Tekniska stödtjänsters budget 2020	367
134	Teknikenhetens taxor 2020	382
135	Vattentjänstverkets taxor 2020	383
136	Utveckling av hamnarrangemang i Södra hamnen i Nagu	386
137	Projekthelheter av fastighetsinvesteringar och grundliga renoveringar	391
138	Bygglovsritningar för daghemmet Karusellen	393
139	Aktuella frågor	394

Det justerade protokollet med tillhörande anvisningar för begäran om omprövning och besväransvisning hålls tillgängligt på stadens webbplats, www.pargas.fi, om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna.

Kokouksen tarkastettu pöytäkirja, johon on liitetty oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus, pidetään yleisesti nähtävänä kaupungin verkkosivuilla osoitteessa www.parainen.fi, jollei salassapitoa koskevista säännöksistä muuta johdu.

07.11.2019

Ordförande/Puheenjohtaja: Markku Orell

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster

TID - AIKA 30.10.2019 kl./klo 16:00 - 21:15
PLATS - PAIKKA Pargas stadshus, Styrhytten

NÄRVARANDE LEDAMÖTER - LÄSNÄ OLLEET JÄSENET

Orell Markku ordförande

Autio Sanna

Fredriksson Merja

Avlägsnade sig kl.20:57 § 138

Friis Christer

Henriksson Dan-Peter

Karlsson Kaj-Johan

Avlägsnade sig kl. 20:25 § 134

Rönholm Mona

Närvarande från kl.16:12 § 132, avlägsnade sig
kl.19:07 § 135

ÖVRIGA NÄRVARANDE - MUUT LÄSNÄ OLLEET

Jensén Matias samhällsingenjör

Protokollförare för mötet

Pihl Seppo fastighetschef

Rusi Marko vattentjänstchef

Avlägsnade sig 20:20 § 135

FRÅNVARANDE - POISSA OLLEET

UNDERSKRIFTER
ALLEKIRJOITUKSET

Markku Orell
Ordförande/Puheenjohtaja

Matias Jensén
Protokollförare/Pöytäkirjanpitäjä

BEHANDLADE ÄRENDEN
KÄSITELLYT ASIAT

§ 128 - 139

PROTOKOLLET JUSTERAT Christer Friis har 5.11.2019 justerat protokollet elektroniskt
PÖYTÄKIRJA TARKASTETTU

PROTOKOLLET HAR VARIT
FRAMLAGT
PÖYTÄKIRJA ON OLLUT
NÄHTÄVÄNÄ

www.pargas.fi

Intyggar/Todistaa:

Kirsi Mårtensson
kanslist/kanslisti

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 128

30.10.2019

Konstatera sammanträdets laglighet och beslutförhet

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 30.10.2019 § 128

Beslut

Sammanträdet konstaterades vara lagligen sammankallat och beslutfört.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 129

30.10.2019

Val av protokollförare för mötet

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 30.10.2019 § 129

Beslut

Till protokollförare valdes Matias Jensén.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 130

30.10.2019

Val av protokolljusterare

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 30.10.2019 § 130

Beslut

Till protokolljusterare valdes Christer Friis.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 131

30.10.2019

Godkännande av föredragningslistan

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 30.10.2019 § 131

Beslut

Föredragningslistan godkändes så att ärendet § 135 behandlas efter ärende § 133 Tekniska stødtjänsters budget 2020.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 132

30.10.2019

Anmälningssärenden

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 30.10.2019 § 132

Beredare Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
Föredragande Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
fornamn.efternamn@pargas.fi

Förslag Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster antecknar att den tagit del av följande handlingar:

1) [Stadsstyrelsens beslut 7.10.2019 § 205: Paras Vatten Ab/Stiftelsen för Älöviken](#)

Fastighetschefen redogjorde för städupphandlingen och valprocessen.
Inom avtalsperioden sköts städningen enligt följande:

Grundhelhet - Coor Service Management Oy
Separata objekt i Pargas - Kuuraa-yhtiöt Oy
Separata objekt i Nagu - Johans Skärgårdstjänst
Separata objekt i Nagu - Coor Service Management Oy

Samhällsingenjören meddelade att fyra personer sökt befattningen som administrativ sekreterare. Ansökningstiden gick ut 30.10.2019.

Beslut Förslaget godkändes.

Handlingarna och informationen antecknades sektionen för kännedom.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

Tekniska stödtjänsters budget 2020

653/02.02.00/2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 18.09.2019 § 112

Beredare Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
Föredragande Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
fornamn.efternamn@pargas.fi

Allmänt om budgeten och budgetprocessen för 2020

Stadens resultat för år 2018 blev negativt och staden har för år 2019 budgeterat ett minusresultat, som nu p.g.a. prognosticerat skattebortfall och överskridningsrisker förväntas bli ännu mycket större. Det är därför oerhört viktigt att göra en balanserad budget för det kommande budgetåret samt planeåren 2021-2022. Stadens finansieringsmöjligheter har blivit stramare då statsandelarna och skatteintäkter inte växer i takt med stadens kostnader. År 2019 har dessutom förorsakat ett bortfall av skatteinkomsterna på ca 1,4 miljoner euro i och med problemen i det nationella elektroniska registret kring inkomstskatterna. Detta problem har staten lovat åtgärda och kompensera med återbetalning av skatteinkomster under 2020. Även under 2019 har statsandelarna inte motsvarat de budgeterade och beräknas bli ca 100 000 euro mindre. Under 2019 har det funnits stora utmaningar i att klara den givna ramen inom social- och hälsovårdsavdelningen.

Utgångspunkten i budgetramen 2020 är att göra en budget som är i balans och som visar ett positivt resultat.

I uppgörandet av budgetramen har man utgått från att verksamhetskostnaderna och -inkomsterna anpassas till de förväntade skatte- och statsandelsinkomsterna så att ackumulerade underskott/överskott täcks under planperioden. Beräkningarna för ramen utgår från oförändrad skatteprocentsats för den kommunala inkomstskatten och för fastighetsskatten under det kommande budgetåret.

Enligt de preliminära uppskattningarna kommer både skatteinkomsterna och statsandelarna att ha en positiv utveckling under år 2020. Prognosen för skatteinkomsterna 2020 har en betydande höjning på hela 6,1 %, vilket utgör 71,6 miljoner euro. Prognosen för skatteinkomsternas utveckling 2021 och 2022 är betydligt lägre än 2020. År 2021 har vi enbart en ökning på ca 500 000 euro att vänta. Enligt prognosen från Kommunförbundet daterad 19.8.2019 kommer staden att erhålla 31 143 322 euro i statsandelar 2020. Det som bokförs som statsandelar är 25 098 083 euro, sedan en kompensation för skattebortfall 2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

(skilt moment) 6 045 239 euro. Vilket är en höjning på hela 11 % från 2019 (28 059 156 euro).

Budgetramen som utgår ifrån kostnadssänkningar både angående personalkostnader och köp av tjänster utmanar verksamheterna. För tillfället finns inte några nationella lönehöjningsavtal att tillgå. Som grund vid uppgörande av budgetramen har varit den prognostiserade kostnadsutvecklingen för hela året 2019. De uppskattade skatteinkomsterna och statsandelarna möjliggör en maximal höjning med 0,8 % under 2020 beträffande personalkostnader och 0,6 % av köptjänsterna. Inflationen prognostiseras vara 1,2 % 2019 och för budgetåret 2020 1,4 %.

Årsbidraget skall i en balanserad kommunal ekonomi räcka till för att täcka investeringskostnaderna. Investeringskostnader utöver detta måste lånefinansieras. Nivån för investeringarna under planeringsperioden kan ifall driften uppnår ramen vara maximalt mellan 4 och 5 miljoner euro per år. Staden eftersträvar under planperioden att självfinansiera sina investeringar och investeringarna måste därmed anpassas till en sådan nivå.

Inom staden finns det behov av att se över taxor och avgifter för att kunna svara med ökade verksamhetsinkomster i motsvarande takt som verksamhetsutgifterna ökar.

Behovet av kostnadskontroll och nya kostnadseffektivare lösningar är stort för alla enheter. För att lyckas krävs det en beredskap hos hela organisationen att vidta åtgärder som har en permanent inverkan på kostnaderna i staden. Målsättningen kan nås via åtgärder som förbättrar produktiviteten, effektiviteten eller verkningsfullheten i vår service. Processutveckling, ändringar i arbetsuppgifter och effektiv upphandling skall användas för att hålla kostnaderna under kontroll. Det kommer oundvikligen också att krävas åtgärder som i någon mån försämrar tillgången till service.

Budgetramen ger för budgetåret 2020 ett plusresultat på 945 000 euro och ett årsbidrag på ca 5,7 miljoner euro.

Ramarna är bindande för budgetåret för varje avdelning på verksamhetsbidragsnivå samt för verksamhetsbidrag sammanlagt. För ekonomiplanen (åren 2021-2022) är ramarna bindande för nettoutgifterna sammanlagt samt riktgivande för avdelningens nettoutgifter. Ramarna innefattar de interna kostnaderna och inkomsterna och även interna hyror på en nivå som motsvarar 2019 års kostnadsnivå. Hyrorna påverkar inte stadens verksamhetsbidrag men inverkan på avdelnings- och enhetsnivå är väsentlig. Vid det här läget kan och får eventuella besparingar i interna hyror absolut inte användas till övriga ändamål i verksamheten. Det skall dock noteras att större

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

investeringar i byggnader kommer framöver att öka klart enheternas driftskostnader.

Budgeteringsprocessen beskrivs i budget- och ekonomiplansschemat som är planerat som stöd till att budgetarbetet skulle leda till en godtagbar budget och ekonomiplan.

Avdelningscheferna/Sektorcheferna svarar i första hand för förslaget till sin avdelnings/sectors budget och ekonomiplan. Budgetering skall göras per kostnadsställe och konto/kostnadsslag inom respektive organisationsplan så att de givna ramarna inte överskrids.

Tekniska stödtjänster

Teknisk förvaltning

Huvuddelen av budgeten består av brand och räddning som är en tjänst från Åbo stad. Gemensamma kanslifunktioner för tekniska stödtjänster finns alla budgeterade under teknisk förvaltning.

Teknikenheten

Till teknikenshetens ansvar och uppgifter hör allmänna grönområden och parker, underhåll av idrottsanläggningar, Parfix, gator och allmänna utrymmen, uthyrnings- och gästhamnsbryggor och kajer, gatubelysning, hantering av dagvatten och simstränder.

Gator och allmänna områden samt gatubelysning

Stadens gatunät omfattar ca 160 km gator och leder för fotgängare och cyklister. Dessa allmänna gator lyder under stadens ansvar att underhålla och renhålla. Underhållet sköts både i egen regi och som köptjänster. Till gatunätet hör också två broar avsedda för fordonstrafik, samt tre broar för fotgängare och cyklister. Ytbeläggningen har i undersökningar konstaterats sliten och föråldrad och stadens saknar ett ytbeläggningsprogram. Likaså har broarna för fordonstrafik konstaterats vara i behov av grundreparationer och förnyande, vilket betyder att reparationsskulden för att hålla gatunätet i skick är kraftigt växande. Till stadens belysningsnät hör ca 4200 belysningspunkter, vilket består av gatu- och vägbelysning, parkbelysning, belysning av leder för fotgängare och cyklister, samt spånbanor och motionsspår. Majoriteten av dessa finns inom detaljplaneområden. Belysningen har under senaste åren sanerats och byts ut till energieffektiva led-armaturer. Tyngdpunkten har legat på gamla kvicksilverarmaturer i centrumområdena. Gamla kvicksilverarmaturer finns ännu utanför centrumområdena och vid några motionsbanor och deras antal uppgår till ca 400 belysningspunkter.

Parker och grönområden samt idrottsanläggningar

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

När det gäller anläggning och underhåll av parker och allmänna områden hänförs sig de viktigaste lagstadgade skyldigheterna till officiella lekplatser, badstränder och att hålla en begravningsplats för smådjur. Staden är med stöd av konsument säkerhetslagen (22.7.2011/920) i egenskap av tjänsteleverantör skyldig att särskilt tillse, bland annat med hjälp av planerade regelbundna kontroller, att dessa är i skick, uppfyller normerna, är säkra och fungerar. Därtill har staden en lagstadgad skyldighet att hålla parkerna och de allmänna områdena i sådant skick som områdets användningssyfte kräver och att hålla dem säkra och rena (lagen om underhåll och renhållning av gator och vissa allmänna områden, 31.8.1978/669), vilket betyder att bland annat träd och andra levande element också skall skötas med tanke på säkerhet. Att tömma skräpkorgarna hör också till dessa uppgifter. Om begravning av smådjur föreskrivs däremot i hälsoskyddslagen (19.8.1994/763). Enligt lagen skall kommunen för begravning och destruktion av döda djur anvisa en sådan plats eller metod att sanitär olägenhet inte uppkommer.

Områdenas användningsändamål styrs av detaljplaner. Tyngdpunkterna för skötsel av parker och allmänna områden har dessutom slagits fast i skötselklassificeringen för grönområdena i centrum (skötselklasserna för kommunområdena i skärgården är inte godkända ännu): verksamheten skall fokuseras på parker och grönområden längs med Sundet från gästhamnen ända fram till Sundsbron. Det är inte ändamålsenligt att ändra skötselklassificeringen varje år, utan parkerna och de allmänna områdena måste kunna förvaltas på ett mer systematiskt sätt. En långtidsutmaning i strävan efter att stärka det systematiska förhållningssättet är att vårt parkregister bara är i startgroparna. Då vi inte vet hur mycket tillgångar vi har (levande vegetation, konstruktioner, anläggningar, möbler) och i vilket skick de är, är det omöjligt att göra klara handlingsplaner.

I år har verksamheten varit fokuserad på att utveckla säkerhetskontroller av lekparkar och att utifrån dessa bygga upp en handlingsplan inom ramen för budgeten. Reparationsskulden är stor och därför har fokus hittills legat på att ta bort och reparera farliga redskap. Det blir väldigt lite medel kvar till nya redskap. Under nästa år har det planerats att göra reparationer och förbättringar i enlighet med bestämmelserna, men de senaste budgetplanerna medger inte inköp av nya lekredskap i stället för dem som tagits bort.

I år har ett antal parkarbetare haft längre och/eller upprepade sjukskrivningar, vilket medfört sina utmaningar. Nedsänkningarna i löneanslagen för säsongsarbetare gjorde att skötselnivån sjönk, vilket syntes särskilt tydligt såväl på försommaren som nu på hösten. Också kommentarerna från stadsbor sätter press på de anställda. Dessa accentueras särskilt mot bakgrund av vad handlingsplanen i stadens strategi innebär för verksamheten. Tekniska enheten är där starkt representerad i flera av handlingarna. Dessa är bland annat *Aktivare*

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

fritid i en grönare stad: 2. Aktiverande samlingsplatser, 3. Vi planerar grönområden och bevarar närskogsområden; Mera stadskänsla: 1. Välkommen till Skärgårdsstaden Pargas, 7. Ett centrum för människor i alla åldrar, 8. Centrum kännetecknas av hög kvalitet på miljön, och 9. Sundet – livet flyter lugnare och skönare här.

Också när det gäller **idrottsanläggningar** regleras skyldigheterna av konsument säkerhetslagen. Bland annat är ishallens tomgång en utmaning. Målet är att erbjuda möjlighet till skridskoåkning för allmänheten under de tider hallen inte är bokad för spel. På detta sätt kan behovet av att frysa utomhusplaner minskas. Också personalfrågorna hör till utmaningarna. Å andra sidan har frågan med avtal med olika föreningar om underhåll av lokala idrottsanläggningar, om bland annat frysning av planer, tagit ett steg framåt, men avtalen måste ännu ses över och harmoniseras.

Parfix

Parfix har fungerat i snart två år, vilket innebär bättre kännedom och erfarenhet av verksamheten. Det finns ett uppenbart behov inom alla sektorer av personer som kan göra lite av varje. Kanske det som i tiderna sköttes av en eller flera gårdskarlar. Transporter av alla de slag inom staden förekommer så gott som varje vecka. Socialen beställer transporter till sina kunder. Snickrande och reparerande hör till vardagen. T.o.m. en bostadsrenovering finns bland uppdrag som slutförts.

Inom Parfix-verksamheten utförs uppgifter som hör till stadens normala verksamhet som t.ex. renhållning och underhåll av lekutrustning. Arbetsfältet finns inom hela Pargas och Parfix gör i snitt en resa till skärgården per vecka. De snabba uttryckningarna har dock inte glömts bort och det kommer fortsättningsvis in önskemål från allmänheten.

Det som i början var huvudmålsättningen, dvs. att snabbt rycka ut och fixa, fick snabbt värderas om och vi kunde konstatera att vi har två huvudsakliga uppgifter. Att rycka ut och att sysselsätta. Dessa två är beroende av varandra men tyngdpunkten faller allt mera över på sysselsättning och speciellt i form av rehabilitering. Trycket från socialen och TE-byrån har varit stort det senaste året och visar inga tecken på att minska.

Utmaningarna ligger i att bedriva verksamheten i fungerande och goda verkstadsutrymmen, kunna bemöta de sysselsattas behov och förväntningar, erbjuda meningsfull verksamhet och arbetsuppgifter och stöda dessa personer i arbetet och i den rehabiliterande verksamheten. Möjligheter till att erbjuda sysselsättning med lönestöd eller möjligheter till läroavtal bör utredas.

Dagvatten

Ansaret för dagvattenhanteringen är överförd i sin helhet på staden. Till

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

dagvattenssystemet hör hanteringen av dagvattnen som leds både i öppna diken och rörnät. Under hösten 2019 föreslås att verkningssområden för hanteringen av dagvatten godkänns och likaså dagvattenavgifter för hanteringen av dagvatten införs. Inkomsterna beräknas utgöra ca 120 000 €.

Gästhamnar och uthyrningsbryggor

Staden har gästhamnar i Pargas, Nagu, Houtskär och Iniö. Dessa drivs av företagare. Gästhamnarna är 4 till antalet. Till stadens ansvar hör underhållet av kajer, bryggor, fastigheter och allmänna områden. Dessa hamnar har under de senaste tio åren sanerats och förnyats och näst i tur står Nagu gästhamn som förnyas under 2019-2020. Planeringen av saneringen av Pargas gästhamn inleds hösten 2019.

Staden har ca 500 uthyrningsplatser vilka hyrs ut på årsnivå. Storleken på dessa hamnar varierar från några båtplatser till över 100 båtplatser per hamn. Förutom dessa ansvarar staden för allmänna båtplatser, främst i Pargas och Nagu. Dessa platser är avsedda för dagsbesökare.

Fastigheter

Att förtäta fastighetsmassan är det enda beaktansvärda sättet att som en helhet, utan extra finansiering, bevara förutsättningarna för stadens fastigheter att fungera som verksamhetslokaler för stadens serviceverksamhet. Byggnaderna är indelade i kategorier för att det skall vara lättare att rikta renoveringarna rätt och bedöma det verkliga utrymmesbehovet.

Reparationsskulden är fortfarande för stor i förhållande till den ekonomiska bärkraften. Den stora reparationsskulden syns i form av begränsningar i användningen av byggnader. Fastigheterna Paraisten lukio, Sunnanbergs skola, Skräbbölebaracken och Träsk skola har tagits ur bruk under det innevarande budgetåret. Fastigheterna är stängda och har grundvärme på. De har överförts till lokalbanken.

Dessa ändringar minskar driftsbudgeten med 133 000 € och det totala hyresbeloppet med 294 000 €. Renoveringen av daghemmet Karusellen minskar likaså inkomsterna för 2020. Kostnaderna för lokalbanken ökar med 62 000 €.

Via lokalbanken kan antingen användaren hitta lokaler som den behöver för sin verksamhet eller fastighetssidan hyra ut lokaler till externa användare, men det måste tillses att byggnaderna är sunda.

Situationer med problem med inomhusluften har mångdubblats i antal under en tidsperiod på 2-3 år. Att åtgärda problematiken kräver en betydande årsverkesresurs så att projekten kan genomföras på ett bra sätt.

Kosthåll

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

Kosthållets à-priser för måltider ökar med 2 % och den interna kostnadsnivån ökar i motsvarande mån. För att den fastställda kvalitetsnivån skall kunna uppnås krävs det uppföljning och samarbete med leverantören. Målet för budgetåret är att skapa ett förmånligt, men samtidigt övergripande koncept med kvalitetskontroll för att man skall kunna ingripa vid avvikelser i kvaliteten.

Städning

Köp av städtjänster skall konkurrensutsättas senast 9.10. Höjningen från den nuvarande prisnivån beräknas bli 7,5 %. Därtill blir städningen i egen regi dyrare på grund av löneförhöjningar. De byggnader som tas ur bruk inverkar sänkande på prisbildningen, medan sjöfartshuset har en höjande inverkan. Dessa tillsammans medför att kostnaderna för städningen ökar med +2,3 %. Ett centralt mål för budgetåret är att med det nya avtalet få städtjänster med bra kvalitet.

Vattentjänster

Vattentjänstverket har verksamhetsområden i kommunområdena Pargas, Nagu, Korpo och Houtskär med egna vatten- och avloppsreningsverk vid respektive verkningsområde. I Pargas levererar TSV Oy hushållsvattnet. Under de senaste åren har man omorganiserat och automatiserat verksamheten, samtidigt som stora saneringar på vatten- och avloppsnätet gjorts för att öka driftsäkerheten och minska på läckaget. Ekonomiskt har vattentjänster arbetat hårt för att förbättra ekonomin och bli självbärande, vilket de senaste boksluten för vattentjänster bekräftat. Under hösten fortsätter utredningsarbetet kring att eventuellt bolagisera vattentjänstverket till ett eget kommunalt ägt bolag.

Investeringar 2020

Under 2020 planeras investeringarna utgående från att projektet kring saneringen och tillbyggnaden av skolcentrum förverkligas åren 2021 och 2022. Nettoanslaget för investeringarna år 2020 kan max utgöra 4,7 M€. Under 2020 planeras planeringen av skolcentrum påbörjas, Träsk skolas verksamhetsutrymmen förverkligas, daghemmet Karusellen saneras och Utö skola saneras. Dessa fyra projekt har av bildningsavdelningen lyfts fram som viktiga objekt.

Social- och hälsovårdens investeringar: Tyngdpunkten ligger på att i begränsad utsträckning göra handikappanpassningar i konstruktioner och genomföra projekt som ökar säkerheten.

Förnyandet av gästhamnen i Nagu färdigställs under våren 2020 och Vapparvägens affärskvarter (ny anslutning, gata, allmän parkering och småbåtshamn) färdigställs. Strandkanten vid Kyrkgropen färdigställs enligt plan. Inom socialsidan förverkligas några projekt som lyfts fram.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

För vattentjänsters del färdigställs utbyggnaden av avloppsreningsverket i Norrby, vilket möjliggör att vattentjänsters personal kan arbeta utgående från denna adress. Saneringar av vatten- och avloppsledningarna fortsätter och effektivisering av reningen i enlighet med tillståndskraven för reningsverket i Pargas genomförs.

Förutom investeringarna ovan finns behov av att reservera medel för eventuella markköp och stadens andel i utbyggnaden av fibernätet på glesbygden. Dessa investeringar sorterar inte under sektionen för tekniska stödtjänster.

Utgående från första budgetdiskussionen med stadsdirektören och ekonomichefen angående 2020 års investeringar ligger förslaget till investeringar på ca 5 M€.

Förslag till drift- och investeringsbudget för tekniska stödtjänster presenteras för sektionen 9.10.2019.

Kompletterande material

Budgetram för Pargas stad 2020
Budget- och ekonomischema
Budgettidtabell 2020
Nagunämndens förslag till investeringar 2020-2022
Bildningsnämndens förslag till investeringar

Förslag

Stadsdirektören och ekonomichefen är inbjudna att diskutera och informera sektionen om budgetarbetet.

Sektionen tar del av informationen och beslutar att tyngdpunkt i budgeten för tekniska stödtjänster bör i första hand ligga på den lagstadgade verksamheten och driftmedel skall disponeras så att denna verksamhet kan upprätthållas och utvecklas utgående från givna budgetramar och verkliga behov.

Verksamhetsutrymmen och byggnader skall vara i effektiv användning och byggnader som inte längre används skall avyttras. Tyngdpunkten i skötseln av allmänna grönområden som staden besitter skall ligga på centrala områden och följa fastslagna skötselklasser, samt arbetet med att sanera lekparkerna utgår från de planer som sektionen godkänt. Under året bör ett ytbeläggningsprogram antas och medel för förnyande av ytbeläggningen av stadens allmänna gator prioriteras inom ramen för given budgetram. Programmet över principerna för sanering av gatubelysningen följs upp och förverkligas inom budgetramarna för verksamheten. Uthyrningsverksamheten av båtplatser vid mindre bryggor och hamnar överläts på privata aktörer och tyngdpunkten i verksamheten ligger på besöksbryggor i centrum. Arbetsprocesserna inom avdelningen följs upp, uppgiftsbeskrivningarna ses över och implementeras i verksamheten.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

Beslut

Ekonomichefen och stadsdirektören gav en översiktspresentation över stadens ekonomiska läge och budgetsituation.

Därefter presenterade enhetscheferna tillsammans med ansvarspersonal för parker och allmänna grönområden, Parfix, samt gator och allmänna områden, tyngdpunkter och utmaningar för ansvarsområdena teknisk förvaltning, fastigheter, lokalbank, servicetjänster, teknik enhet och vattentjänster.

Antecknades att sektionen tog del av informationen och gav tjänstemännen i uppgift att vid uppgörandet av budgeten beakta tyngdpunkterna i enlighet med beslutsförslaget.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 09.10.2019 § 123

Beredare

Föredragande

Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724

Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
fornamn.efternamn@pargas.fi

Förslaget till driftbudget för tekniska stödtjänster bygger på de av styrelsen fastslagna ramarna för koncerntjänster i vilka tekniska stödtjänster ingår. Inkomsterna under ansvarsområdena fastigheter och servicetjänster utgår från de av stadsstyrelsen fastslagna interna hyror och enhetspriser för städning och måltider. Utgångsläget vid uppgörandet av budgeten på ansvarsnivå har varit att verksamhetsbidraget för respektive ansvarsområde skall ligga på 2019 års nivå, trots prognostiserade höjningar i prisnivån på köptjänster, material och varor. Flera av sektorns ramavtal upphör vid årsskiftet 2019-2020 och upphandlas på nytt, vilket är ett osäkerhetsmoment för kommande prisnivå för dessa varor och tjänster. Till dessa kan bl.a. nämnas asfalteringar, service av gatubelysning, jordbyggandsmaskiner och snöröjning.

Målsättningen gällande vattentjänstverkets budgetförslag har varit att nettoresultatet efter avskrivningar skall ge ett överskott på ca 300 000 €. För att uppnå resultatet finns behov av justeringar av prissättningen i taxan för vattentjänster. Möjligheter till minskning i verksamhetskostnaderna är inte möjliga då det finns behov av att höja dessa för att klara av verksamheten och upprätthålla tillförlitliga tjänster och service.

Utgångspunkten i budgetramen 2020 är att göra en budget som är i balans och som visar ett positivt resultat.

I uppgörandet av budgetramen har man utgått från att verksamhetskostnaderna och -inkomsterna anpassas till de förväntade skatte- och statsandelsinkomsterna

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

så att ackumulerade underskott/överskott täcks under planeperioden. Efter att sektionen vid senaste möte 18.9.2019 diskuterade budgeten och dess innehåll, har utgångsläget förändrats och det finns troligtvis behov av att föreslå en förhöjning av skatteprocenten och i ännu högre grad se över kostnaderna för att balansera ekonomin under inkommande år. Beräkningarna för nu gällande ram utgår från oförändrad skatteprocentsats för den kommunala inkomstskatten och för fastighetsskatten under det kommande budgetåret.

Personal och årsverken

Då det gäller personalstyrkan och årsverkerna inom tekniska stödtjänster föreslås denna vara till stora oförändrad. För ansvarsområdet förvaltning av tekniska stödtjänster finns budgeterat en tillsvidare anställd administrativ sekreterare för vilken sektionen redan slagit fast behörighetsvillkoren för. Tjänsten som stadsbyggmästare föreslås dras in efter att denna varit obesatt sedan personen som inhade tjänsten sade upp sig våren 2019 efter 6 månaders tjänsteledighet. Stadsträdgårdsmästaren förväntas återvända efter 2 års tjänsteledighet och likaså har vattentjänstchefen meddelat återvända tillbaka till vattentjänstverket efter 6 månaders tjänsteledighet. Uppgifterna och uppgiftsbeskrivningen för vikarierande stadsträdgårdsmästare föreslås ändras, så att denna får mer ansvar för planering och projekthantering i samarbete med stadsträdgårdsmästaren. I budgeten för vattentjänster finns budgetmedel upptaget för en ny tillsvidare anställd processkötare. Anslag för VVS-byggherren finns med i budgeten för fastigheter.

Sluss och pumpstation i Sysilaxviken

I budgetförslaget under teknikenheten finns ett nytt kostnadsställe för slussen och pumpstationen i Sysilaxviken. Dessa är i Pargas Vatten Ab:s ägo och under bolagets ansvar, men då avsikten är att under 2020 avveckla bolaget som tidigare producerade och sålde hushållsvatten i Pargas, bör dessa anläggningar och driftkostnader flyttas över på staden. Driftkostnaderna bestående av el, underhåll, provtagning och försäkringar utgör ca 20 000 €. Denna kostnad har inte beaktats i budgetramen och ännu finns inte officiella beslut i ärendet om hur och när bolaget avvecklas och dessa anläggningar överförs på staden.

Åtgärder budgetförslaget innebär och föranleder

Förslaget utgår från att inkomsterna, speciellt de externa inkomsterna och avgifterna ses över och höjs där det är möjligt och befogat. Detta berör främst vattentjänster, hantering av dagvatten och uthyrning av båtplatser som genererar externa inkomster till tekniska stödtjänster. På kostnadssidan utgår budgetförslaget från att organisera, granska och utveckla förvaltnings- och kanslifunktionerna inom tekniska stödtjänster. Övriga åtgärder förslaget innebär

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

för att balansera ekonomin är att:

- Aktivt avyttra och hitta köpare till fastigheter som inte är i aktiv användning och inte längre behövs i stadens användning.
- Aktivt förebyggande arbete för att garantera en god inomluftkvalité och en frisk, ändamålsenlig och fungerande fastighetsmassa.
- Underhålla stadens centrala allmänna grönområden enligt fastställd skötselplan och nivå.
- Fortsätta arbetet med att åtgärda och förbättra stadens allmänna lekparkers enligt godkänd handlingsplan.
- Underhållet och saneringar av stadens gatubelysning utförs enligt åtgärdsplanen. Energiförbrukningen och energikostnaderna hålls på samma nivå som 2019 då målsättningen var att minska dessa med 30 % jämfört med 2018.
- Utredda och fatta beslut om bolagisering av vattentjänstverket. Arbetsgrupp utsedd att tillsammans med konsulten Pöyry uppgöra en rapport som ligger som beslutsunderlag för beslutet. Målsättningen bör vara att beslut i ärendet tas före sommaren 2020.
- Överföra uthyrningsverksamheten av mindre båthamnar till verksamma företagare eller sammanslutningar, t.ex. andelslag. Till stadens uppgift hör allmänna besöksplatser-hamnar vid kommundelområdenas centrum.
- Införa dagvattenavgift för bebyggda fastigheter inom fastslagna verkningsområden för kommunens dagvattenhantering.
- Aktivt erbjuda talkoavtal för underhåll av t.ex. isplaner, grönområden och övriga allmänna områden.
- Granska grunderna för vägunderhållsbidrag och dess storlek.
- Uppgöra ytbelägningsprogram för åren 2021-2025.

Investeringar

Till sektionens ansvar gällande investeringar hör att följa upp dessa och rapportera om deras förverkligande i samband med tertialrapporteringar och bokslut.

Utgångsläget har varit att det sammanlagda nettoanslaget för stadens alla investeringar utgör ca 4,7 miljoner euro.

Fastigheter

Till de stora investeringarna hör skolcentrum som startar med planering 2020, för att sedan förverkligas åren 2021 och 2022. Utgående från detta har utkastet till stadsdirektörens investeringsförslag utgått från att detta projekt enligt uppskattat omfång och innehåll, förutsätta att väldigt få eller inga andra investeringar kan utföras under denna tidsperiod. De övriga stora fastighetsinvesteringarna är Träsk skola, daghemmet Karusellen och Utö skola.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

Vattentjänstverket

Vattentjänstverket utgår från att under 2020 färdigställa utbyggnaden av avloppsreningsverket i Norrby, så att hela dess personal kunde utgå från denna arbetspunkt. Till övriga investeringar finns förbättringar Pargas och Nagu reningsverk för att uppnå och motsvara gällande tillståndsvillkor.

Teknikenheten

I teknikens investeringar ingår färdigställandet av Nagu gästhamn som skall vara klar till säsongen 2020 och för vilken 70 % stöd beviljats av totalbudget på 1 miljoner euro. Vapparvägens affärskvarter med dess allmänna gator, parkering, grönområde och småbåtshamn färdigställs under våren 2020. Kostnadsberäkningen för hela projektet utgör dryga 1,8 miljoner euro och stadens andel dryga 1 miljoner euro. Saneringen av Kyrkgropens strandkanter färdigställs 2020 enligt godkända planer och för detta har 100 000 euro reserverats.

Stadsdirektören presenterar för styrelsen ett förslag till investeringsbudget i samråd med avdelnings- och sektoransvariga efter att behöriga organ tagit ställning till respektive ansvarsområdes investeringsbehov.

Kompletterande material Förslag till driftbudget för tekniska stödtjänster

Förslag Sektionen för tekniska stödtjänster tar del av tekniska stödtjänsters driftbudgetförslag på ansvarsnivå och omfattar förslaget i föreliggande form.

Sektionen tar del av utkastet till investeringar för 2020 och ekonomiplanen för åren 2021-2022.

Beslut Behandlingen av tekniska stödtjänsters budgetförslag inleddes med allmän information om det ekonomiska läget. Efter att stadsstyrelsen slog fast ramarna för 2020 års budget har den ekonomiska situationen förändrats och nya prognoser för skatte- och statsandelsinkomsterna har uppdaterats. Den senaste prognosen kom 9.10.2019. Med anledning av detta kommer stadsstyrelsen att behandla budgetramarna på nytt då dessa inte kunde behandlas på deras sammanträde 7.10.2019.

Enligt preliminära uppgifter ligger staden som helhet inom gällande ram för driftbudgeten. Den nya prognosen med minskade skatte- och statsandelsinkomster kan ändå innebära att verksamhetsbidraget för hela staden behöver minskas med ca 1,1 miljoner euro i jämförelse med gällande ram. Vilken innebörd detta har för tekniska stödtjänster som ingår i ramen för konsertertjänster är i nuläget inte klarlagd.

Efter denna information tog stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster del

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

av driftbudgetförslaget på ansvarsnivå så att de ekonomiska delarna, målsättningar och verksamhet, strategiska åtgärder, mål, årsverken och mätetal behandlades.

Sektionen önskade att det för ansvarsområdet "fastigheter" skulle införas målsättningar om att under år 2020 implementera användningen av fastighetsserviceprogrammet Granlund Manager hos berörd ansvars- och servicepersonal, samt övriga användare. Sektionen ville att det bland målen skulle finnas sagt att alternativa ekologiska energikällor vid enskilda fastigheter i första hand är jordvärme och solenergi och i samband med förnyande av takkonstruktioner skall solenergilösningar utredas och om möjligt förverkligas.

Gällande ansvarsområdet "servicetjänster" som nu innehåller både kosthåll och städfunktioner önskade sektionen att dessa skulle separeras för att få bättre insyn i verksamheten och transparens i ekonomin. Som tillägg till målen för kosthållstjänsterna önskade sektionen att det elektroniska beställningsprogrammet för beställning av måltider och matportioner bör finnas omnämnt. Likaså bör beställarorganisationen klargöras och utses, samt skolas in.

Till ansvarsområdet "teknik enhet" önskade sektionen att slussen som är ett nytt kostnadsställe i denna budget bör noteras i målen för verksamheten och separat omnämnas i verksamheten.

Målen och mätetalen för ansvarsområdet "vattentjänster" kontrolleras och uppdateras inför nästa behandling av budgetförslaget.

Sektionen tog del av utkastet till investeringsbudget för 2020 och ekonomiplan för åren 2021-2022 och diskuterade detta. För flera av investeringsprojekten finns redan separata beslut om att dessa förverkligas och fastslagna kostnadskalkyler. Gällande skolfastigheterna finns alternativ som ännu måste granskas noggrannare, vilket kan innebära kostnadsförändringar beroende av vem och enligt vilken modell och tidtabell dessa förverkligas.

Efter genomgången av budgetförslaget beslöt stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster att återremittera budgetförslaget så att detta kan behandlas på nytt då stadsstyrelsen slagit fast de nya budgetramarna.

Budgetförslaget behandlas på nytt vid sektionens nästa möte 30.10.2019.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 30.10.2019 § 133

Beredare

Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

Föredragande

Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
fornamn.efternamn@pargas.fi

Efter senaste behandling har budgetramen behandlats av stadsstyrelsen på sitt möte 21.10.2019 och vissa ändringar har gjorts efter detta. Från den budgetram som behandlats fattades inom fastigheter externa inkomster ca 70 000 € och kostnader ca 110 000 €, d.v.s. en nettoökning på ca 40 000 €.

Budgeten för fastigheter justeras neråt och inkomsterna minskar då med -23 000 €. De externa inkomsterna uppgår till 0,9 M€. Den totala budgeten blir 12,36 M€, det innebär en minskning med -2,9 %.

Utöver detta har de ändringar och tillägg som sektionen önskade till textdelen gjorts enligt följande:

Målsättningarna i budgeten har kompletterats beträffande ekologiska energikällor och fastighetsserviceprogrammet. Att installera solenergisystem i samband med takrenoveringar är ett mål som ska prioriteras för att främja ekologiska syften. Den egna personalen lär sig använda fastighetsserviceprogrammet under 2019 och målnivån tidsmässigt är att programmet används i hela stadens serviceverksamhet under 2020.

Kosthållets målsättningar har preciserats för att utveckla systemet för kvalitetskontroll. Det elektroniska beställningsprogrammet ska tas i bruk kostnadsställevís.

Transparensen i budgetens innehåll ökas genom att separera kosthållet och städningen. En ändring av budgetupplägget ska godkännas på fullmäktigenivå, men verksamheterna har i detta skede separerats för att förbättra uppföljningen.

Under teknikenheten har satts in att i verksamheten ingår ansvaret för slussen och pumpstationen i Sysilaxviken.

Vattentjänsters mätetal har gått igenom och granskats.

Budgeten för kosthållet uppgår till 3,32 M€ och budgeten för städningen till 1,28 M€. Budgeten för kosthållet minskar med -1,4 %. Den interna budgeten för städningen ökar med +0,9 % och den totala budgeten ökar med +1,2 %.

Grunderna för budgeten förblir oförändrade i förslaget.

Utgående från gällande ram finns det ännu behov av att minska driftbudgeten med ca 40 000-50 000 €.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 112	18.09.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 123	09.10.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 133	30.10.2019

Kompletterande material Förslag till driftbudget inklusive verksamhetsplan, målsättningar, strategiska åtgärder, årsverken och mätetal för tekniska stödtjänster

Förslag Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster godkänner för sin del förslaget till driftbudget för tekniska stödtjänster. Sektionen befullmäktigar fastighetschefen, stadsingenjören och samhällsingenjören att tillsammans med stadsdirektören och ekonomichefen justera driftbudgeten så att den kommer inom ramen för koncern tjänster.

Beslut Föredragande meddelade att det ekonomiska utgångsläget förändrats sedan kallelsen skickats ut och listan kompletteras med budgetförslaget för ansvarsområdet fastigheter, tekniska stödtjänster som helhet, samt utkast till investeringar. I och med dessa kompletteringar kan stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster för sin del godkänna driftbudgetförslaget för tekniska stödtjänster i föreliggande form och ge det som sektionens förslag för vidare behandling.

Sektionen framhåller sin oro över de stigande externa kostnaderna, samtidigt som anslagen för underhåll och drift minskar för tekniska stödtjänster, vilket har märkbar betydelse för verksamheten. Reparationsskulden för verksamheten växer och anslagen ger inte möjlighet att täcka befintliga behov.

Sektionen föreslog att investeringsanslagen för Träsk skolas verksamhetsutrymmen kunde fördelas under perioden 2020 och 2021, enligt fördelningen 300 000 € för år 2020 och 400 000 € för 2021. Utöver detta bör möjligheterna till extern finansiering utredas. Beträffande Utö skolas investeringar önskade sektionen en noga avvägd hållbar lösning och att alternativa lösningar också kan beaktas.

Om det finns utrymme inom ramen för investeringar, önskade sektionen att ett anslag för sanering av gatubelysning bör reserveras i 2020 års investeringsbudget, då detta är en investering som ger inbesparingar i driften.

Sektionen godkände förslaget till driftbudget enligt kompletterat förslag, samt med några mindre ändringar i budgetförslagets textdel.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 134

30.10.2019

Teknikenhetens taxor 2020

796/02.05.00.00/2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 30.10.2019 § 134

Beredare

Samhällsingenjör Matias Jensen, tfn 044 358 5724

Föredragande

Samhällsingenjör Matias Jensen, tfn 044 358 5724

fornamn.efternamn@pargas.fi

Förslaget till taxa för teknikenheten baserar sig på de tjänster och myndighetsuppgifter enheten ansvarar för. Förutom de myndighetsuppgifter som enligt stadens förvaltningsstadga tilldelats enheten, kan enheten i begränsad mån erbjuda vägunderhållstjänster, experttjänster inom parkskötsel och uthyrning av båtplatser vid stadens uthyrningsbryggor och hamnar. Till myndighetsuppgifterna hör bl.a. flyttning av övergivna- och skrotfordon och upplåtande av allmänna gatu- och grönområden för tillställningar och arbeten. Taxan innehåller pris för arbeten utförda av Parfix.

Priserna för uthyrningsbåtplatserna har i viss mån justerats uppåt. Den högsta enskilda höjningen är 10 € för de största båtplatserna, medan övriga båtplatser endast höjts med några euro. Utöver dessa ändringar har taxan kompletterats med enhetspriser för experttjänster inom parker och grönområden.

Konsekvensbedömning

Prissättningen och serviceutbudet enligt detta förslag till taxa utgår från att enheten inte konkurrerar med den fria arbetsmarknaden. Tjänsterna som erbjuds kompletterar endast serviceutbudet som finns på den lokala arbetsmarknaden och erbjuds i mån av möjlighet vid sidan av enhetens huvudsakliga arbetsuppgifter. Priserna på tjänsterna som erbjuds är och skall vara självbärande och inte subventionerade med skattemedel, för att undvika snedvridning av prissättningen och serviceutbudet på den fria arbetsmarknaden och tjänsteutbudet.

Kompletterande material

Teknikenhetens taxor och avgifter 2020

Förslag

Sektionen föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att förslaget till taxa för teknikenheten godkänns i föreliggande form.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Stadsstyrelsen

Efter slutligt beslut: tekniska chefen, samhällsingenjören,
stadsträdgårdsmästaren

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 135

30.10.2019

Vattentjänstverkets taxor 2020

795/02.05.00.00/2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 30.10.2019 § 135

Beredare

Stadsingenjör Manne Carla, tfn 040 488 5670

Föredragande

Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724

fornamn.efternamn@pargas.fi

Serviceprislistans ändringar bygger på sektionen för tekniska stødtjänsters budgetförslag till stadsstyrelsen och de budgetramar som styrt budgetarbetet för vattentjänster. Enligt budgetramen ska vattentjänstverket leverera ett verksamhetsbidrag på 1,6 Meur. Utgående från denna prislista förväntas inkomsterna uppgå till ca 4,45 Meur. Lagen om vattentjänster (681/2014) utgår ifrån att avgifterna som vattentjänstverket uppbär, i sin helhet skall täcka alla kostnader och skapa förutsättningar att på lång sikt täcka verkets nyinvesterings- och saneringskostnader. Lagens 19 § 2 momentet definierar klart att övriga avgifter än bruksavgifter på olika verksamhetsområden ska prissättas olika om kostnadsstrukturen på de olika verksamhetsområdena så kräver för att kunna täcka både nyinvesteringar och saneringar av rörnäten och anläggningarna på lång sikt.

På utgiftssidan har underhållskostnaderna ökat då investeringsanslagen avsiktligt har minskats under de två senaste åren för anläggningstillgångarna. Reparationer och underhåll som tidigare gjordes årligen med investeringsmedel har nu överförts till driftbudgeten till största delen.

Driftkostnaderna och avskrivningarna i skärgårdens tre verksamhetsområden ligger fortfarande på en så hög nivå att någon ekonomisk lönsamhet ej går att uppnå med de sålda vattenmängderna och grundavgifterna. Inkomsterna från Pargas verksamhetsområde täcker förlusterna i skärgårdens verksamhetsområden i sin helhet.

För att uppnå ett driftbidrag på 1,6 Meur är vattentjänstverket tvunget att höja sina grundavgifter för avloppsvatten samt prisen på mottagningen av slam. Slammets mottagningsansvar övergår från 1.1.2020 till LSJH (=Sydvästra Finlands Avfallsservice Ab – Lounais-Suomen Jätehuolto Oy) och därför har LSJH en egen separat prislista för slammottagningen enligt avtalet mellan vattentjänstverket och LSJH. Vattentjänstverket fakturerar ej längre entreprenörerna för slammottagningen från och med 1.1.2020 utan enbart LSJH.

På avloppsvattensidan föreslås en justering av nuvarande grundavgifter med 2,00 eur/mån (moms 0 %) för egnahem och parhus och justering i samma förhållande till övriga byggnadstyper samt mätarna. Detta beräknas öka inkomsterna från samtliga 4 verksamhetsområden med ca 100 000 eur på årsnivå. Grundavgifterna för hushållsvatten ändras ej.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 135

30.10.2019

Grundavgiften för avloppsvatten i Ersby verksamhetsområde föreslås bli 15,00 eur/mån (moms 0 %). Grundavgiften motiveras med faktum att området är till 100 % byggt med tryckloaksystem vilket är ett dyrare system att underhålla då de fastighetsvisa pumpstationerna hör till vattentjänstverkets serviceansvar inkluderande byte av tryckpumpen. Grundavgiften för avloppsvatten i Ersby inkluderar service samt byte av pumpstationens tryckpump efter ca 12-15 års användning.

Enligt vattentjänstlagens 19 § 2 momentet skall skillnader i grundavgiften uttryckligen tillämpas om orsak till detta föreligger mellan olika verksamhetsområden. Om vi jämför kostnaderna för ett normalt avloppsnät med ett tryckavloppssystem inkluderande en fastighetsdedikerad tryckpump så är det definitivt fråga om en dylik prisskillnad i drift och underhåll som lagen hänvisar till och därför bör ett högre pris på grundavgiften för avloppsvatten tillämpas i Ersby.

I förslaget till pris för anslutningsavgifterna föreslås en sänkning. Tillfälligt rabatterade priser på anslutningsavgifterna har tillämpats sedan 2017 för egnahemshusen (vatten 2 625 eur och avlopp 3 375 eur) och nu föreslår vattentjänstverket att anslutningsavgifterna sänks permanent till 2 500 eur (moms 0 %) för vatten och till 3 000 eur (moms 0 %) för avlopp. För radhus föreslås att den tillfälliga sänkningen av koefficienten till 0,60 görs permanent. Dessa ändringar föreslås för att vattentjänstverket ska stöda stadens strategi i boendet och stimulera inflyttningen till Pargas. Till övriga delar föreslås anslutningsavgifterna hållas oförändrade.

Kubikmeterpriserna för hushållsvatten och avloppsvatten föreslås bli oförändrade för år 2020.

Tim- och enhetsavgifterna för service har uppdaterats samt justerats.

Konsekvensbedömning

Justeringen av grundavgiften för avloppsvatten innebär för ett hushåll som bor i ett egnahemshus och är anslutet till avloppsvattenledningsnätet en nettohöjning av grundavgiften på 24 eur/år (moms 0 %) på samtliga verksamhetsområden i jämförelse med 2019 prislistan. Detta betyder att grundavgiften för avloppsvatten på årssnivå stiger till 114 eur (moms 0 %) från tidigare 90 eur/år (moms 0 %).

Grundavgiften på avloppsvatten i Ersby verksamhetsområde är 15,00 eur/mån eller totalt 180 eur/år (moms 0 %). Vattentjänstverket har redan på sitt första infotillfälle gällande byggandet av VA-röret till området informerat de bosatta om att grundavgifterna kommer att vara runt 30 eur/mån (moms 0 %) för båda anslutningarna.

Sänkningen av anslutningsavgifterna för egnahemshus och radhus torde stimulera byggverksamheten och inflyttningen till Pargas.

Bilaga

- 1 Förslag till serviceprislista och prislista för anslutningsavgifter
- 2 Förslag till prislista för LSJH för slammottagning

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 135

30.10.2019

Förslag

Sektionen för tekniska stødtjänster föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att förslaget till serviceprislista och prislista för anslutningsavgifterna samt prislistan för mottagning av slam till LSJH godkänns enligt föreliggande förslag.

Beslut

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster beslöt att texten i prislistan angående en förhöjd avloppsvattengrundavgift för verksamhetsområdet i Ersby formuleras enligt följande: *"Fastigheter med fastighetsvis pumpstation inom Ersby verksamhetsområde"*.

Sektionen omfattade till övriga delar förslagen till prislistor och föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att dessa godkänns.

Under 2020 bör kapacitetsavgiften utredas och vilka grunderna för uppbärande av denna är, samt klargöra vilka dessa verksamheter är som har ett stort säsongssattat behov.

Sektionen poängterade att sänkta anslutningsavgifter borde kompenseras med kommunala medel i stället för vattentjänstverkets kunder.

Delgivning

Stadsstyrelsen

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 66	03.04.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 136	30.10.2019

Utveckling av hamnarrangemang i Södra hamnen i Nagu

284/10.03.01.01/2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 03.04.2019 § 66

Beredare

Föredragande

Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
Teknisk chef Ted Bergman, tfn 050 428 3745
fornamn.efternamn@pargas.fi

I samband med fullmäktige behandlingen av 2019 års investeringsbudget reserverades ett anslag på 60 000 € för en ny brygga i Nagu Södra hamn. Anslaget finns i teknikenhetens investeringsbudget. Utöver detta anslag fanns i 2018 års investeringsbudget 65 000 € och i årets budget 60 000 € för förnyande av flytbryggor och hamnarrangemang i Södra hamnen.

De två befintliga pontonbryggorna som finns i Södra hamnen ersätts med två nya plastpontonbryggor. Dessa upphandlades hösten 2018 och skall stå färdiga senast 30.4.2019. I avtalet ingår för entreprenören att ta bort de gamla bryggorna som ersätts.

Enligt förlikningsavtalet mellan staden och delägarna i den s.k. miljonärsbryggan erhåller de som är i behov av en bryggplats med en ny vid den nya bryggan i Södra hamnen. Bryggan överläts på bolaget som efter det enligt avtalsvillkoren i förlikningsavtalet ansvarar för bryggan och dess utrustning. Staden arrenderar ut bryggområdet på 30 år till bolaget. Vid denna brygga finns 28 båtplatser.

De uthyrningsplatser, sammanlagt 18 platser vid den brygga som ersätts med en ny brygga för delägarna i Miljonärsbryggan upphör. De kunder som har ett ikraftvarande hyresavtal har erbjudits en ersättande plats vid den fasta kajen där staden sedan tidigare hyr båtplatser. Dessa nya platser hyrs ut på ett år, eftersom dessa varit reserverade för dagsbesökare.

Den andra bryggan (PRO-Nagu) som förnyas har varit öppen för dagsbesökare. Platserna vid denna har varit få då det endast funnits platser för förtöjning med långsidan mot bryggan. Vid den nya bryggan finns sammanlagt 20 båtplatserna öppna för dagsbesökare. Bryggan förses med bommar för båtar i storleken 6-8 meter.

I anslutning till stadens kajkant som byggdes med EU-finansiering innan kommunsamgången finns en privatbyggd kajkant som betjänar K-butikens och Nagu Andelsbanks kunder.

Området har detaljplan och staden äger vattenområdet som flytbryggorna finns på, samt delar av markområdet i Södra hamnen. Övriga delar är privat- eller samägda.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 66	03.04.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 136	30.10.2019

Nuvarande hamnbassäng är muddrad och för att utveckla hamnen och utöka bryggplatserna och antalet bryggor i hamnbassängen krävs att bassängen muddras. Nuvarande vattendjup inne i hamnbassängen ger inte möjlighet att bygga fler bryggor än de två befintliga som ersätts. Utöver djup, behöver det finnas tillräckligt med utrymme för båttrafiken inne i bassängen att navigera tryggt.

För området har preliminära planer utarbetats utgående från att bygga en tredje brygga i enlighet med fullmäktiges beslut i samband med godkännandet av investeringsbudgeten. För att det skall vara möjligt att bygga en tredje brygga till hamnbassängen i Södra hamnen, bedöms ett ca 3 200 m² stort område behöva muddras till ett djup på ca 1,8 meter, vilket motsvarar ca 2 200 m³. Muddermassorna skulle placeras på stadens område i anslutning till hamnbassängen, vilket enligt detaljplanen är parkområde med möjlighet att anlägga ett promenadstråk. Eftersom muddermängden överskrider 500 m³, vilken är gränsen för anmälningsförfarande, bör en tillståndsansökan till regionförvaltningsverket i Södra Finland. Behandlingstiden för avgörande av dylika ärenden ligger i medeltal på ca 9 månader. I behandlingen av ansökan enligt vattenlagen tar man ställning till muddringen, deponeringen av muddermassorna och planerad verksamhet och samtidigt ges allmänheten möjlighet att ta del av planerna.

Någon närmare kostnadsberäkning för projektet finns inte, vilken skulle vara nödvändig för att bedöma hur långt anslaget på 60 000 € räcker. I projektet ingår deponering och eftervård av ett ca 5 800 m² stort område, byggande/stabilisering av strandkant för montering av landfäste för brygga, samt byggande av brygga.

Ett alternativ till detta förslag har tagits fram utgående från anslaget på 60 000 €. Detta alternativ utgår från muddring av ett ca 1 900 m² stort område i hamnbassängen till ett djup av ca 1,8 meter, vilket motsvarar ca 1 500 m³. I det alternativet utgår den planerade nya bryggan från kajkanten som är i privatägo, vilket förutsätter ett avtal mellan ägare till kajkant och staden. Kajkanten är byggd på stadens vattenområde och saknar avtal, vilket borde lösas.

Utvecklingen av Södra hamnen i Nagu har i en interndiskussion med stadsdirektören, stadsjuristen, geodeten, byggnadstillsynen, näringslivstjänster och tekniska stödtjänster behandlats. Alternativet med att bygga en brygga från den befintliga privatägda kajen bedömdes som problematisk, då bryggan i så fall skulle korsa den intilliggande fastighetens förlängda fastighetslinjer, och eventuellt försvåra möjligheterna för dem att bygga en brygga från deras tomt. Utöver detta upplevdes brygglayouten som trång.

Gemensamt för dessa två alternativ är att en tredje brygga inte kan förverkligas utan en muddring, vilken förutsätter att lov söks och beviljas av

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 66	03.04.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 136	30.10.2019

regionförvaltningsverket i Södra Finland. Målsättningen i samband med att medel på 60 000 € reserverades för en tredje brygga i Södra hamnen var att denna skulle stå färdig till sommaren 2019 och erbjuda plats för dagsbesökare. Denna målsättning bedöms i nuläge inte vara genomförbart.

Kompletterande material Situationsplan 7.3.2019
Situationsplan

Förslag Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster beslutar att lov enligt vattenlagen för muddring, deponi och eftervård av muddermassor på stadens markområde intill muddrområdet och inrättande av en ny brygga för dagsbesökare lämnas in till regionförvaltningsverket i Södra Finland.

För att genomföra projektet behöver området muddras och muddermassorna deponeras, oberoende av hur den nya bryggan placeras. Om det är möjligt kan sökande presentera och ge alternativ till placering av bryggan enligt alternativen ovan.

Utgående från alternativen kan närmare kostnadsberäkningar utarbetas för att få fram en kostnadsbedömning av helheten.

Beslut Ordförande föreslog vilket enhälligt omfattades av sektionen att en ansökan om lov för en 20 meter lång brygga görs baserat på alternativ från Juliaden Ab:s kajkant med ett korttidsbygglov och ett korttidsavtal för användande av kajkanten görs.

Beslöts att lov enligt vattenlagen för muddring, deponi och eftervård av muddermassor på stadens markområde intill muddrområdet och inrättande av en ny brygga för dagsbesökare lämnas in till regionförvaltningsverket i Södra Finland.

Delgivning Nagunämnden

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 30.10.2019 § 136

Beredare Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
Föredragande Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
fornamn.efternamn@pargas.fi

Staden har erhållit tillstånd enligt vattenlagen för muddring, deponi av muddermassor och förstoring av båtplatserna med en ny flytbrygga med plats för 28 båtar. Lovet har beviljats av regionförvaltningsverket i Södra Finland 9.9.2019.

Omfattningen av muddringen utgör ca 2 200 m³kr och skall placeras på ett intill

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 66	03.04.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 136	30.10.2019

liggande markområde som i gällande detaljplan är parkområde. Deponiområdet är ca 5 800 m² stort och massorna skall enligt lovet deponeras så att dessa inte rinner tillbaka i havet och att vattnet från muddermassorna avleds kontrollerat. Under tidsperioden 30.4-1.9 får muddringen inte utföras. Deponiområdet skall efter utfört arbete återställas och eftervårdas på ett godtagbart sätt utgående från omgivning och miljö. Innan påbörjandet av muddringen skall en arkeologisk undervattenundersökning utföras, vilken är utförd.

Utöver tillståndet enligt vattenlagen skall tillstånd enligt markanvändnings- och bygglagen sökas för ändring av strandlinjen och den nya pontonbryggan. Dessa tillstånd är inlämnade. Pargas stads bygg- och miljönämnd har i sitt utlåtande gällande tillståndet enligt vattenlagen framfört att deponiområdet skall avlägsnas på träd och buskar innan muddermassorna deponeras på området, vilket utförts.

Av anslaget på 60 000 euro har ca 17 000 euro gått till uppgörande av tillståndshandlingar, tillståndsavgift för lovet enligt vattenlagen och anläggande av botten för promenadstråk. Offerter på muddringsarbeten har inbegärts och den billigaste offerten utgör 28 000 euro. Enligt stadens byggmästare som ansvarar för projektet uppskattas de förberedande arbetena utgöra ca 20 000 euro vilket inkluderar trädfällning och arkeologisk undervattenundersökning. Efter detta kvarstår ca 10 000 euro av anslaget på totalt 60 000 euro för brygga.

Eftervården av deponiområdet som utgör ca 5 800 m² beräknas bli aktuell ca 2-3 år efter deponeringen då muddermassorna torkat och det är möjligt att bearbeta dessa. Utgående från områdets omfång och planerade användningsändamål som allmänt grönområde i centrala Nagu, uppskattas eftervården kosta mellan 90 000 euro och 150 000 euro. En brygga som staden erhållit lov för enligt vattenlagen kostar ca 35 000 euro, vilket var kostnaden för en motsvarande brygga som byggdes våren 2019 i Södra hamnen. I denna kostnad ingick inte landfäste och montering av detta då bryggan monterades i befintlig strandmur.

Utgående från denna bakgrund och de villkor som ställts i tillståndet enligt vattenlagen, ligger den totala projektkostnaden på en nivå mellan 180 000 euro och 250 000 euro, vilket ligger långt över anslaget på 60 000 euro som finns i 2019 års investeringsbudget.

Alternativ för projektets fortsättning

Alternativ 1

Muddringen och deponeringen genomförs i enlighet med beviljat tillstånd enligt vattenlagen. Eftervården av deponiområdet utförs inom 2-3 år efter att arbetet utförts och det är möjligt att utföra eftervården utgående från en godkänd plan. De båtplatser i Södra hamnen som nu hyrs ut, sammanlagt 25 platser, frigörs och fungerar framöver som platser för dagsbesökare. Detta innebär att hyreskunderna får hitta ersättande båtplatser på den "fria" marknaden. Detta alternativ ger möjlighet att förverkliga en ny pontonbrygga med plats för 28

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 66	03.04.2019
Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 136	30.10.2019

båtar i ett senare skede om behov föreligger. Ekonomiskt innebär alternativet ökade underhållskostnader av deponiområdet, medan staden redan har underhållskostnader för befintliga 25 båtplatser.

Alternativ 2

Muddringen och deponeringen genomförs i enlighet med beviljat tillstånd enligt vattenlagen. Eftervården av deponiområdet utförs inom 2-3 år efter att arbetet utförts och det är möjligt att utföra eftervården utgående från en godkänd plan. Tilläggsanslag för anläggandet av en pontonbrygga med plats för 28 båtar ansöks, alternativt budgeteras för i 2020 års investeringsbudget. Detta alternativ ger möjlighet att i ett senare skede ta i bruk uthyrningsplatserna och använda dessa för dagsbesökare. Ekonomiskt innebär alternativet nya underhållskostnader för deponiområdet och nya pontonbryggan, förutom de underhållskostnader som stadens redan har för befintliga båtplatser.

Alternativ 3

Uthyrningsplatserna i Södra hamnen, sammanlagt 25 platser, frigörs och fungerar framöver som platser för dagsbesökare. Muddringen genomförs inte och upphandlingen avbryts med hänvisning till att anslaget på 60 000 euro inte räcker till för att genomföra projektet i enlighet med tillståndsvillkoren. Detta alternativ ger inte förutsättningar till att utveckla hamnbassängen och begränsar dess utveckling då ingen muddring genomförs, vilket är en förutsättning för att kunna utveckla hamnbassängen i Södra hamnen och anlägga en ny pontonbrygga. Ekonomiskt innebär alternativet inte några nya underhållskostnader då dessa redan finns för befintliga bryggor och båtplatser. Däremot förlorar staden ca 5 000 euro i hyresinkomster för uthyrningsplatserna, samt att staden inte längre kan erbjuda uthyrningsplatser i Södra hamnen.

För att kunna gå vidare med projektet behövs klara riktlinjer och målsättningar för hur och i vilken grad projektet genomförs.

Förslag

Föredragande redogjorde över förslagen som kompletterades med Nagunämndens utlåtande.

Föredragande föreslår att sektionen remitterar ärendet för att utreda möjligheterna till extern finansiering av projektet. Beslut om förverkligandet av projekthelheten tas då finansieringen utretts och ett beslut eller positivt bindande förhandsbesked om extern finansiering finns. Finansieringen bör vara klar inom novembermånad 2019.

Beslut

Enligt förslag.

Delgivning

Byggmästare J.E., fastighetschefen, Nagunämnden, underhållsingenjören

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 137

30.10.2019

Projekthelheter av fastighetsinvesteringar och grundliga renoveringar

100/10.03.02/2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 30.10.2019 § 137

Beredare

Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424

Föredragande

Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724

fornamn.efternamn@pargas.fi

Projektplanen för skolcentret i Pargas är en mångfacetterad plan som omfattar elevprognoser och fastställande av renoveringsbehov och det är en utmaning att få planen färdigställd för budgetering under 2019.

Olika alternativ har utretts och det kan konstateras att gymnasierenoveringen inte kommer att aktiveras i detta skede, utan behovet av undervisningslokaler tillgodoses med extern eller med stadens egen finansiering.

Planeringen och undersökningarna för att ersätta Sunnanbergs gamla skola med en ny byggnad kommer inte att genomföras under 2019.

Arbetet med att renovera och höja standarden på Sarlinska skolan har inletts. Det har gjorts en separat investering på 0,18 M€ i vvs-tekniken i skolan för att förbättra kvaliteten på inomhusluften. Ett klassrum på första våningen har renoverats.

När det gäller tillfälliga lokaler för daghemmet i Nagu har man kommit fram till en lösning som bygger på områdeskontoret och biblioteket. Tidsramen har varit mycket snäv, men man har lyckats flytta biblioteket i tillämpliga delar till områdeskontoret och dagisbarnen till biblioteket. Ändringarna har kunnat utföras till planerad kostnad.

Den tidigare daghemsbyggnaden i Iniö byggs om och ändras till sitt användningsändamål. Utrymmena byggs om till en bostad under 10-12/2019 och målet är att överföra bostaden till hyreshusbolaget.

I social- och hälsovårdsavdelningens byggnader ligger fokus på energisparandet i form av utrustning som ger en optimal lösning för både kylning och uppvärmning. Åtgärderna har i huvudsak kunnat genomföras under sommaren då behovet av kylning var stort.

Målningen av fasaden på familjehuset Ankaret kommer inte att genomföras. Detta på grund av att man gjort en bedömning av vilka projekt som är mest akuta, och anslaget har därför i stället överförts till att laga rappningen och renovera vattenskadan i stadshuset.

I Pargas centrumområde ligger tyngdpunkten i renoveringarna på åtgärder som förbättrar inomhusluften och på konstruktionsreparationer. Objekten är

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stödttjänster

§ 137

30.10.2019

våtrummen i de gula husen i Björkebo, konstruktionerna i Paraistenseudun koulu och lagningen av stadshusets rappning.

I skärgården omfattar renoveringarna de vvs-tekniska systemen och våtrummen i lågstadieskolan i Nagu. Dessa färdigställdes 8/2019.

Under sommaren har luftkonditioneringssystemet förnyats och ventilationstekniken förbättrats i Fridhem och renoveringen beräknas vara klar 10/2019.

Renoveringen av vattenskadan i daghemmet i Houtskär blev klar 8/2019. Det har gjorts vidare undersökningar i byggnaden och den akuta reparationsskulden i byggnaden beräknas uppgå till ca 150 000 €. Det finns en möjlighet till kompletterande byggande och då skulle reparationerna anpassas till de befintliga konstruktionerna.

Enligt data från undersökningarna befinner vi oss i ett läge där den nuvarande finansieringsnivån inte längre räcker till för att trygga verksamhetsförutsättningar för serviceverksamheten. En ständig underdimensionering av finansieringen trots de uppsatta målen för försäljning av byggnader leder till en situation där stadens ekonomiska resurser inte räcker till för samtliga framtida renoveringar.

Kompletterande material

Genomförande av investeringar 2019
Genomförande av grundliga renoveringar 2019 – Pargas kommunområde
Genomförande av grundliga renoveringar 2019 – skärgården

Förslag

Sektionen godkänner renoveringshelheterna på projektnivå.

Beslut

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödttjänster godkände renoveringshelheterna på projektnivå.

Sektionen konstaterade att driftbudgeten för ansvarsområdet fastigheter överskrider med 380 000 € för vilket tekniska stödttjänster anholder om tilläggsanslag. Sektionen har behandlat överskridningarna 3.4.2019 § 56 och 15.5.2019 § 77.

Anhållan om tilläggsanslag behandlas av stadsstyrelsen 4.11.2019.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stødtjänster

§ 138

30.10.2019

Byggløvsritningar för daghemmet Karusellen

418/10.03.02/2019

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster 30.10.2019 § 138

Beredare

Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424

Föredragande

Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
fornamn.efternamn@pargas.fi

Daghemmet Karusellen har byggts 1977 och tillbyggt 1987.

Byggnadens stomme består av betongpelare och limträbalkar. Materialet på ytterväggarna är siporex, omålad betong och brädfodring. Yttertaket är av maskinfalsad plåt. Byggnaden har en blind sockel som bör ses som en riskkonstruktion.

Vid renovering av byggnaden måste man beakta de ändrade bestämmelserna och hur de påverkar omfattningen och kvaliteten på byggandet. Också det faktum i vilket skick byggnaden befinner sig i sätter ramar för renoveringen. Vid rivningsarbeten i byggnaden har man bedömt omfattningen av renoveringsbehovet och behovet av att renovera ytterväggskonstruktioner har visat sig vara större än vad man hade räknat med.

Byggnaden har efter tillbyggnad en yta på 542 m² och tillbyggnadens andel av ytan är 50 m². Antalet barn i dagvård är 45 st., men prognoserna visar inte någon ökande trend. Den yta som krävs för verksamheten är 405 m² och rumsytan uppgår till 487 m². Brandklassen är P3, men en eventuell överföring till klass P2 medför ett behov av sektionering i byggnaden.

Tillbyggnaden inrymmer mötesrums-, arbetsrums- och grupprumsutrymmen. Andra prioriterade områden är groventréerna och den utbyggda entréhallen. Entréhallen kan även användas för annat ändamål än som ordinarie entréutrymme.

Som helhet sett är byggnaden efter ändringarna bättre lämpad för daghemsverksamheten och personalen får bättre förutsättningar att arbeta i lokaler som är anpassade för användningsändamålet.

Kompletterande material

Byggløvsritningar, 4 st.

Förslag

Sektionen godkänner byggløvsritningarna.

Beslut

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stødtjänster godkände byggløvsritningarna och gav fullmakt åt fastighetschefen att besluta om mindre ändringar i byggløvshandlingarna för byggløvsansökan.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska
stödttjänster

§ 139

30.10.2019

Aktuella frågor

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödttjänster 30.10.2019 § 139

Beslut

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödttjänster gavs information om följande aktuella frågor:

Fastighetschefen redogjorde över hur uppföljningen av kvalitetsnivån planeras utföras på städtjänsterna inkommande avtalsperiod. Avsikten är att fastighetsserviceprogrammet Granlund Manager tas i bruk hos användare och servicepersonal under inkommande år för att sedan fungera som ett verktyg för rapportering av avvikelser.

Anvisningar om hur man begär omprövning och besvär

Datum för sammanträdet

Stadsstyrelsens sektion för stödtjänster

30.10.2019

Besvärshöyden och vad höyden grundar sig på

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet får enligt 136 § i kommunallagen omprövning inte begäras eller kommunalbesvär anföras över beslutet:

Paragrafer: 128-135, 136, 137, 138 139

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom man enligt 134 § i kommunallagen får begära omprövning av beslutet.

Paragrafer:

Enligt 5 § 1 mom. i förvaltningsprocesslagen/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer och grunden för besvärshöyden:

Anvisning för begäran om omprövning

Den som är missnöjd med ett beslut av stadsstyrelsen, nämnd, ett utskott eller deras sektioner eller en myndighet som lyder under dem får begära omprövning av beslutet. Omprövning begärs hos organet i fråga, också då det gäller beslut av en sektion i organet eller en myndighet som lyder under organet. Om stadsstyrelsen med stöd av 92 § i kommunallagen till behandling har tagit upp ett ärende som en underlydande myndighet eller sektion har fattat beslut i, ska begäran om omprövning av beslutet behandlas i stadsstyrelsen. Av begäran om omprövning ska framgå vad som yrkas och vad det grundar sig på. Handlingen ska undertecknas av den som begär omprövning.

Kontaktuppgifter: **Stadsstyrelsen i Pargas stad, Strandvägen 28, 21600 Pargas, pargas@pargas.fi.**

Paragrafer:

Tidsfrist: En begäran om omprövning ska göras inom 14 dagar från delfäendet av beslutet.

Besvärshöyden

Ändring i ett beslut som stadsstyrelsen eller en nämnd meddelat med anledning av en begäran om omprövning får sökas hos förvaltningsdomstolen genom kommunalbesvär. Besvär får anföras på den grunden att beslutet har tillkommit i oriktig ordning, den myndighet som har fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller beslutet annars strider mot lag. Den som anför besvär ska presentera besvärshöyden innan besvärstiden löper ut.

Kontaktuppgifter: **Åbo förvaltningsdomstol, PB 32, Lasarettgatan 2-4, 20101 Åbo, turku.hao@oikeus.fi.**

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kommunalbesvär, paragrafer:

Förvaltningsbesvär, paragrafer:

Tidsfrist: Kommunal- och förvaltningsbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfäendet av beslutet.

Rätt att begära omprövning och besvärshöyden har den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt kommunmedlemmarna, § 137 i kommunallagen. Ändring i ett beslut med anledning av en begäran om omprövning får sökas genom kommunalbesvär endast av den som gjorde begäran om omprövning. Om beslutet har ändrats med anledning av begäran om omprövning, får ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av part och kommunmedlemmarna.

Delfäendet av beslut

Vid vanlig delgivning per post genom brev till mottagaren anses mottagaren ha fått del av ärendet den sjunde dagen efter det att brevet avsändes, om inte något annat visas. Ett ärende anses ändå ha kommit till en myndighets kännedom den dag brevet anlände. Vid vanlig elektronisk delgivning anses ärendet ha blivit delgivet tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas. Vid bevislig delgivning framgår tidpunkten för delfäendet av mottagningsbeviset. En kommunmedlem och en sådan kommun som avses i 137 § 2 mom. i kommunallagen anses ha fått del av ett beslut 7 dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Besvärsskrift

I besvärsskriften ska man meddela förvaltningsdomstolen följande:

- vilket beslut som överklagas
- till vilka delar ändring söks i beslutet
- på vilket sätt beslutet borde ändras
- på vilka grunder ändring söks
- ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation.

Besvärsskriften ska egenhändigt undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som uppgjort den. Om endast den som uppgjort besvärsskriften undertecknat den, ska också denna persons yrke, boningsort och postadress framgå. Till besvärsskriften ska fogas det beslut som överklagas, i original eller bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden ska räknas.

Rättegångsavgift: Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter uppbärs en rättegångsavgift om 260 € av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

Inlämnande av besvärshöyden

Besvärshöyden ska lämnas in till besvärshöyden före besvärstidens utgång. Om besvärstidens sista dag är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan besvärshöyden lämnas till besvärshöyden den första vardagen därefter.

Besvärshöyden kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Höyden ska lämnas till posten i så god tid att de kommer fram under besvärstidens sista dag innan ämbetsverket stängs.

DELGIVNING AV BESLUT

Protokollet har lagts fram offentligt 7 / 11 2019.

Beslut § _____ har delgetts sakägaren _____ med post _____ / _____ 2019.

Beslut § _____ har lämnats till sakägaren _____ / _____ 2019.

Mottagarens underskrift

Utdragets riktighet bestyrks

Delgivare

Oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus

Kokouspäivämäärä

Kaupunginhallituksen teknisten tukipalvelujen jaosto

x.2019

Muutoksenhakukielto ja kiellon perusteet

Seuraavista päätöksistä ei kuntalain 136 §:n mukaan saa tehdä oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa:

Pykälät:

Seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla, koska päätöksestä voidaan kuntalain 134 §:n mukaan tehdä oikaisuvaatimus:

Pykälät:

Hallintolainkäyttölain 5 §:n 1 momentin / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla:

Pykälät ja valituskiellon perusteet:

Oikaisuvaatimusohjeet

Kaupunginhallituksen, lautakunnan ja valiokunnan, niiden jaoston sekä niiden alaisen viranomaisen päätökseen tyytymätön saa hakea siihen oikaisua. Oikaisuvaatimus tehdään asianomaiselle toimielimelle, myös kun kyse on toimielimen jaoston tai toimielimen alaisen viranomaisen päätöksestä. Jos kaupunginhallitus on kuntalain 92 §:n nojalla ottanut käsiteltäväkseen asian, jossa sen alainen viranomainen tai jaosto on tehnyt päätöksen, oikaisuvaatimus päätöksestä on käsiteltävä kaupunginhallituksessa. Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.

Yhteystiedot: **Paraisten kaupunginhallitus, Rantatie 28, 21600 Parainen, parainen@parainen.fi.**

Pykälät:

Oikaisuvaatimusaika: Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitusosoitus

Kaupunginhallituksen tai lautakunnan oikaisuvaatimuksen johdosta antamaan päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella hallinto-oikeudelta. Valituksen saa tehdä sillä perusteella, että päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä, päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa tai päätös on muuten lainvastainen. Valittajan tulee esittää valituksen perusteet ennen valitusajan päättymistä.

Yhteystiedot: **Turun hallinto-oikeus, PL 32, Sairashuoneenkatu 2-4, 20101 Turku, turku.hao@oikeus.fi.**

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kunnallisvalitus, pykälät:

Hallintovalitus, pykälät:

Valitus aika: Kunnallis- ja hallintovalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus- ja valitusoikeus on sillä, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen) sekä kunnan jäsenellä, kuntalain 137 §. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Jos päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen ja kunnan jäsen.

Päätöksen tiedoksisaanti

Tavallisessa tiedoksiannossa postitse kirjeellä vastaanottajalle vastaanottajan katsotaan saaneen asiasta tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei muuta näytetä. Asian katsotaan tulleen viranomaisen tietoon kuitenkin kirjeen saapumispäivänä. Tavallisessa sähköisessä tiedoksiannossa asia katsotaan annetun tiedoksi kolmantena päivänä viestin lähettämisestä, jollei muuta näytetä. Todisteellisessa tiedoksiannossa tiedoksisaannin ajankohta käy ilmi saantitodistuksesta. Kunnan jäsenen ja kuntalain 137 §:n 2 momentissa tarkoitetun kunnan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon 7 päivän kuluessa siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Valituskirjelmä

Valituskirjelmässä on ilmoitettava hallinto-oikeudelle

- mihin päätökseen haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta
- minkälainen muutoksen tulisi olla
- mitkä ovat muutosvaatimuksen perusteet
- valittajan nimi, kotikunta ja yhteystiedot.

Valituskirjelmä on valittajan tai valituskirjelmän muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjelmän, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuinkunta ja postiosoite. Valituskirjelmään on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai viran puolesta oikeaksi todistettuna jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitus aika on luettava.

Oikeudenkäyntimaksu: Tuomioistuinmaksulain 2 §:n mukaan muutoksenhakijalta peritään oikeudenkäyntimaksua hallinto-oikeudessa 260 euroa.

Valitusasiakirjojen toimittaminen

Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valitusasiakirjat toimittaa valitusviranomaiselle ensimmäisenä sen jälkeisenä arkipäivänä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähtetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.

PÄÄTÖKSEN TIEDOKSIANTO

Pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi _____ / _____ **2019.**

Päätös § _____ on annettu tiedoksi asianosaiselle _____ postitse _____ / _____ 2019.

Päätös § _____ on luovutettu asianosaiselle _____ / _____ 2019.

Vastaanottajan allekirjoitus

Otteen oikeaksi todistaa

Tiedoksiantaja